

## **Popis literature za stručne ispite za učitelje i nastavnike talijanskoga jezika**

### **Popis pojedinih poglavlja iz popisa literature za pripremu zadanih tema.**

#### **Općenito (knjižnica FF)**

- 1) Vrhovac, Y. i sur. (2019). *Izazovi učenja stranoga jezika u osnovnoj školi*. Zagreb: Ljevak (i za one koji polažu u srednjim školama, pojedine teme)
- 2) Bagarić- Medve. V. i Pavičić Takač V. (2023) *Učenje i poučavanje stranih jezika*, Osijek, Filozofski fakultet u Osijeku, otvoreni pristup (primjeri za engleski i njemački).
- 3) Vijeće Europe (2005). *Zajednički europski referentni okvir za jezike: učenje, poučavanje, vrednovanje*. Zagreb: Školska knjiga (poglavlja: 2, 5, 7, 9)
- 4) Mezzadri. M. (2015). *I nuovi ferri del mestiere*. Torino: Bonacci/Loescher.
- 5) Mardešić, S. i Lütze-Miculinić, M. (2021). *Hrvatsko – talijanski rječnik školskoga jezika. Priručnik za studente i nastavnike talijanskoga jezika* I. svezak /Dizionario croato-italiano del linguaggio scolastico. Manuale per studenti e insegnanti d'italiano. Volume I, Zagreb: HFD.

#### **Teorija poučavanja talijanskog kao stranog jezika**

- 1) Balboni. P. (2005). *Le sfide di Babele*, UTET, Torino ili Balboni. P. (2005).  
**Ili** Balboni, P. (2023) *Le nuove sfide di Babele*, Insegnare le lingue nelle società “liquide”. UTET, Torino
- 2) Mezzadri. M. (2015). *I nuovi ferri del mestiere*. Guerra Edizioni: Soleil

#### **Teorija ovladavanja inim jezikom (knjižnica FF)**

- 1) Medved Krajnović M. (2010). *Od jednojezičnosti do višejezičnosti*, Leykam International, Zagreb
- Ili** 2) Celentin P. (2019). *Variabili nell'apprendimento*. Qui Edit, Verona-
- 3) Pallotti G. (1998). *La seconda lingua*, Bompiani, Milano (knjižnica FF)

#### **Afektivni i kognitivni faktori u ovladavanju stranim jezicima**

- 1) Mihaljević Djigunović, J. (1998). *Afektivni faktori u učenju stranoga jezika*, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb

**i**

Mihaljević Djigunović, J. (1998). *Strah od stranoga jezika, kako nastaje, kako se očituje kako ga se osloboditi*. Naklada Ljevak, Zagreb

#### **Vrednovanje u učenju stranog jezika**

- 1) Medved Krajnović, M. i Berlengi Kapušin, V. Vrednovanje odgojno-obrazovnih postignuća u osnovnoj školi u Vrhovac, Y. i sur. (2019). *Izazovi učenja stranoga jezika u osnovnoj školi*. Zagreb: Ljevak, str. 138-143.
- 2) *Manuale della certificazione dell'italiano L2* ( a c. di Vedovelli, M.). Roma: Carocci

**i**

2) Cattana A.; Nesci, (2004) M. *Analizzare e correggere gli errori*, Guerra, Perugia  
ili

### **Komunikacija u nastavi stranog jezika**

- 1) Vrhovac, Y. (2001). *Govorna komunikacija i interakcija na satu stranog jezika*.  
Zagreb : Naklada Ljevak.

### **Talijanski jezik u osnovnoj školi**

- 1) Vrhovac, Y. i sur. (2019). *Izazovi učenja stranoga jezika u osnovnoj školi*. Zagreb:  
Ljevak

### **Razno (odabrati članke/ knjige prema ispitnim temama)**

- 1) Jensen, E. (2003) *Super nastava*. Zagreb: Educa  
ili
- 2) Češi, M. (2024). Što je što u nastavi. Odgovori na pitanja učitelja. Zagreb: Ljevak

### **Baze podataka hrvatskih časopisa: Hrčak**

### **Pomoćna literatura za prijevod stručnih termina na hrvatski:**

- 1) Jelaska, Z. (2005). *Hrvatski kao drugi i strani jezik*. Zagreb: Hrvatska sveučilišna  
naklada,
- 2) Medved Krajnović M. (2010). *Od jednojezičnosti do višejezičnosti*. Zagreb: Leykam  
International